

# **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**АДАПТЕР**

**ELM 327 - Wi-Fi**

**ELM 327 - Wi-Fi mini**

**ELM 327 - Wi-Fi micro iCar**

**ПОДХОДИТ ДЛЯ**

**iPhone, iPod touch, iPad,**

**смартфонов Android,**

**ПК, ноутбуков**



**ELM 327 - Wi-Fi**



**ELM 327 - Wi-Fi mini**



**ELM 327 - Wi-Fi micro iCar**

## НАЗНАЧЕНИЕ

Адаптеры: **ELM 327 - Wi-Fi**, **ELM 327 - Wi-Fi mini**, **ELM 327 - Wi-Fi micro iCar** предназначены для соединения диагностического программного обеспечения, установленного на **iPhone**, **iPod touch**, **iPad**, а также ПК, ноутбуках, смартфонах, планшетах на **Android** и электронного блока управления установленного в автомобиле. Адаптеры Wi-Fi являются преобразователями логических протоколов и физических уровней сигнала и преобразуют сигналы идущие от ЭБУ по протоколам OBD II в формат виртуального сервера Wi-Fi. Применяются для диагностики и просмотра параметров двигателя в отечественных и импортных автомобилях, оснащенных двигателями управляемыми ЭБУ.

После того, как Вы подключите адаптер и запустите диагностическое программное обеспечение, Вы сможете:

- осуществлять профессиональную диагностику двигателя:
  - считывать и удалять коды неисправностей
- контролировать параметры работы систем двигателя:
  - обороты двигателя
  - температуру двигателя
  - напряжение бортовой сети
  - состояние датчиков
- осуществлять мониторинг поездок:
  - скорость движения
  - пройденное расстояние
  - контролировать расход топлива
  - время в пути
- контролировать прогрев двигателя в холодную погоду
- использовать другие сервисные функции

***Примечание:** Перечень функций зависит от разработчиков программного обеспечения.*

*Ваш двигатель может не поддерживать все вышеприведенные параметры. Какие из параметров будут доступны, зависит от производителя автомобиля.*

К ЭБУ автомобиля адаптер подсоединяется через разъем типа OBD II который расположен на адаптере. Логическая связь адаптера с ЭБУ производится посредством протоколов:

ISO9141-2  
ISO14230-2 (KWP2000)  
SAE J1850 VPW\*  
SAE J1850 PWM\*  
ISO 15765-4 CAN

---

\* Протоколы поддерживают только адаптеры ELM 327 - Wi-Fi mini и ELM 327 - Wi-Fi micro iCar

Прием, преобразование и отправку данных по этим протоколам осуществляет специализированный микропроцессор. На корпусе адаптера расположены светодиоды индицирующие прием и отправку данных.


Адаптеры Wi-Fi могут распознавать диагностические протоколы автоматически. Есть режим низкого энергопотребления. Адаптер использует AT команды для связи с устройствами (ПК, ноутбук, iPhone, iPod touch, iPad и многими другими). Существует множество программ работающих с Wi-Fi OBD адаптером. Некоторые из них имеют много полезных функций, таких как просмотр параметров работы двигателя, чтение и очистка ошибок двигателя (DTC), экономайзер и так далее.

## ПОДДЕРЖИВАЕМЫЕ МАРКИ

Адаптер работает на машинах с 1996 по 2010 года выпуска :

Acura	Geo	McLaren	Rover
Alfa Romeo	GMC	Mercedes	Saab
Ariel Atom	Holden	Mercury	Saleen
Aston	Honda	MG	Saturn
Martin	Hummer	Mini	Seat
Audi	Hyundai	Mitsubishi	Scion
Bentley	Infiniti	Nissan	Shelby
BMW	Isuzu	Oldsmobile	Skoda
Buick	Jaguar	Opel	Smart
Cadillac	Jeep	Pagani	Subaru
Chevrolet	Kia	Panoz	Suzuki
Chrysler	Lamborghini	Peugeot	Tesla
Citroen	ni	Plymouth	Toyota
Daewoo	Lancia	Pontiac	Triumph
Daihatsu	Land Rover	Porsche	TVR
Daimler	Lexus	Regal	Vauxhall
Dodge	Lincoln	Renault	Volkswagen
Ferrari	Lotus	Rolls-Royce	Volvo
Fiat	Maserati	Roush	Yugo
Ford	Mazda		

А также на некоторых моделях 1994 и 1995 года. Чтобы убедиться, что ваш автомобиль поддерживается, найдите под капотом такую наклейку:

VEHICLE EMISSION CONTROL INFORMATION	
<b>A</b> motor co, inc.	ENGINE FAMILY EFN2.8YBT2BA DISPLACEMENT 2.8L
	THIS VEHICLE CONFORMS TO U.S. EPA AND STATE OF CALIFORNIA REGULATIONS APPLICABLE TO 1997 MODEL YEAR NEW TLEV PASSENGER CARS.
REFER TO SERVICE MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION TUNE-UP CONDITIONS: NORMAL OPERATING ENGINE TEMPERATURE, ACCESSORIES OFF, COOLING FAN OFF, TRANSMISSION IN NEUTRAL	
EXHAUST EMISSIONS STANDARDS CERTIFICATION IN-USE	STANDARD CATEGORY TLEV TLEV INTERMEDIATE
SPARK PLUG TYPE NGK BPRE-11 GAP: 1.1mm	CATALYST
	EFN2.8YBT2BA 

**OBD II  
CERTIFIED**

## НАСТРОЙКА ПО И WI-FI

Совместимое программное обеспечение и функции:

Доступные функции зависят от того, какое программное обеспечение установлено на ваш iPhone, iPod touch, iPad, смартфон Android, ноутбук, ПК. Есть множество коммерческих и бесплатных программ. Их функции отличаются друг от друга. Пользователь должен выбрать ПО, исходя из своих предпочтений. Для получения дополнительной информации о программном обеспечении, пожалуйста, обращайтесь к его разработчикам.

Список рекомендуемых программ диагностики смотрите на форуме <http://www.orionspb.ru/forum/> в разделе **Диагностическое оборудование**.

## НАСТРОЙКИ IPHONE, IPAD, IPOD

**Примечание:** После того как вы установили приложение, необходимо внимательно ознакомиться с инструкцией, которую предоставил разработчик.

Необходимо изменить настройки Wi-Fi сети на вашем iPhone, iPad, iPod перед тем как соединить с адаптером ELM 327 Wi-Fi

Пошаговый пример : Нажмите Settings -> General -> Network (Настройки -> Основные -> Сеть)



## Выберите DHCP



Найдите WiFi - OBD устройство и присоединитесь к его сети.



Убедитесь, что выбранная сеть V-LinK

## ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК ПРИЛОЖЕНИЯ

Вам может потребоваться настроить приложение. Зайдите в AppStore и скачайте необходимое диагностическое программное обеспечение.

Несколько примеров настройки приложений:

### DASHCOMMAND для IPHONE, IPOD TOUCH, IPAD

После запуска, перейдите на страницу Settings.

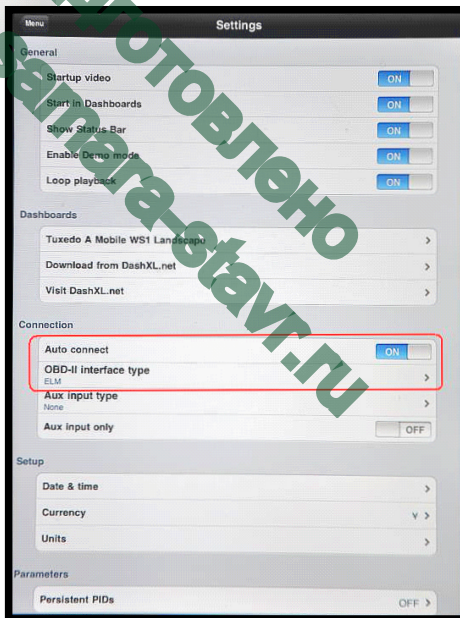
Измените настройки как показано на рисунке:



Auto connect:  
ON

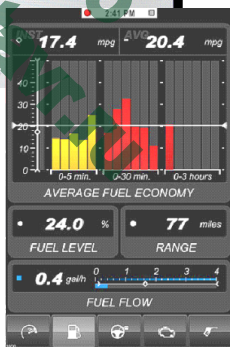
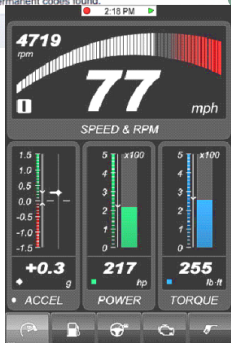
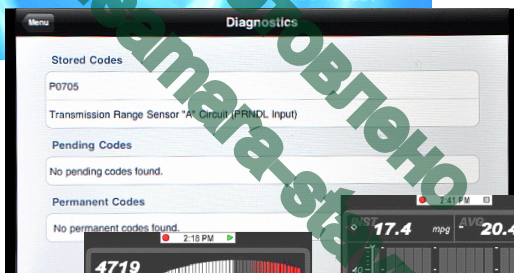
OBD-II  
Interface Type:  
ELM

Сохраните  
настройки и  
пользуйтесь  
приложением.





На рисунках представлены типичные скриншоты заработавшего ПО.

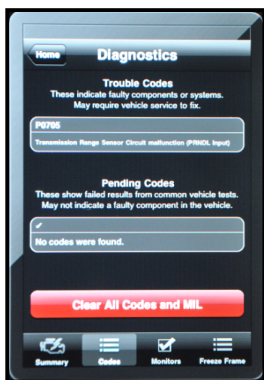
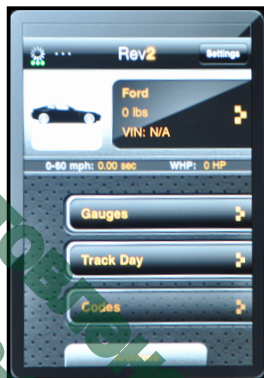
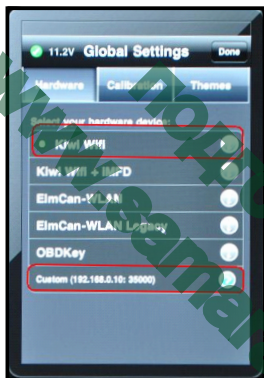


## REV, REV2 для IPHONE, IPOD TOUCH, IPAD

Настройки приложения:

Запустите приложение и зайдите в Global Settings, выберите пункт Kiwi Wifi.

Нажмите Custom, введите IP 192.168.0.10 и порт 35000 как показано на рисунке:



## SPEEDPORT для IPHONE, IPOD TOUCH, IPAD

Программа не нуждается в настройке, просто установите ее и приступайте к работе.



## НАСТРОЙКА СВЯЗИ ДЛЯ ПК, НОУТБУКОВ

Вы должны настроить свой ПК или телефон перед тем как использовать программу.

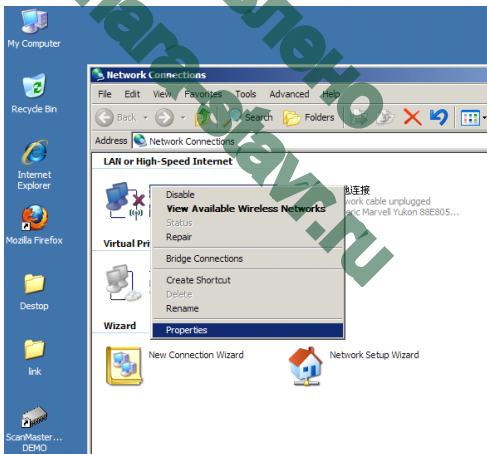
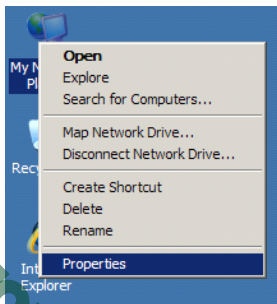
Например, на ПК вы должны проделать шаги показанные на рисунках:

Щелкните правой кнопкой по иконке **Сетевое окружение**

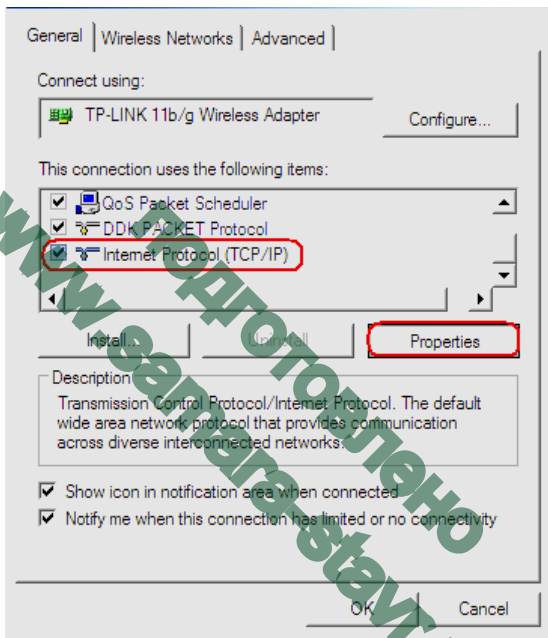
В появившемся окне выберите **Свойства (Properties)**

Щелкните правой кнопкой по иконке **Беспроводное соединение Wi-Fi**

В появившемся окне выберите **Свойства (Properties)**

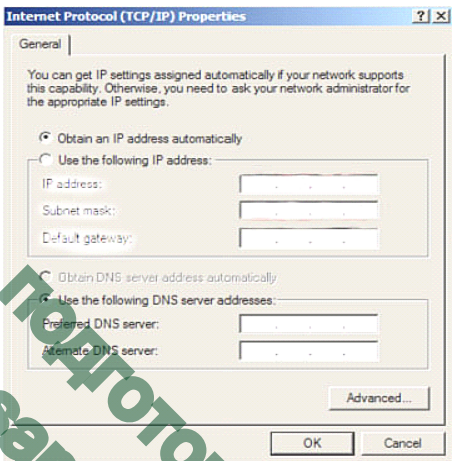


## Выберите протокол интернета TCP/IP

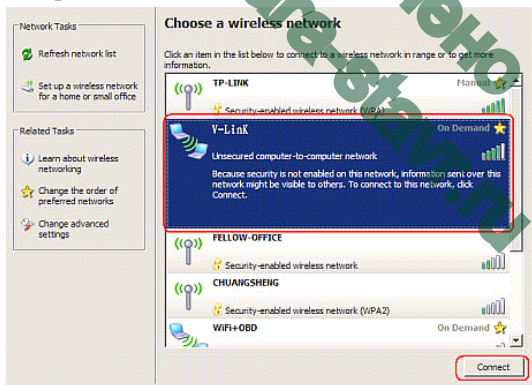


Настройте свойства, как показано на рисунке:

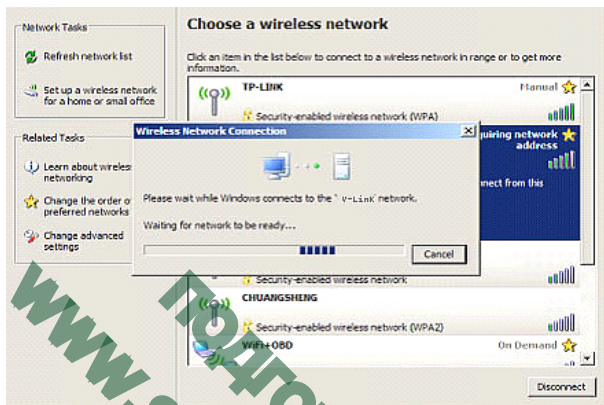
После этого, нажмите ОК.



Вы найдете V-Link устройство в обозревателе беспроводных сетей.



Нажмите Connect для соединения вашего ПК с V-Link



Теперь настройка вашего ПК закончена. Вы можете использовать вашу программу.

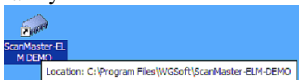
## НАСТРОЙКА SCANMASTER-ELM

Вместе с устройством поставляется CD-ROM на котором есть демо версии ПО для ПК. Вы можете использовать его для проверки адаптера ELM 327 Wi-Fi.

После установки ScanMasterELM\_DEMO\_2. 0. 101. 65, вы увидите ярлык программы на рабочем столе.

Сделайте двойной клик по значку

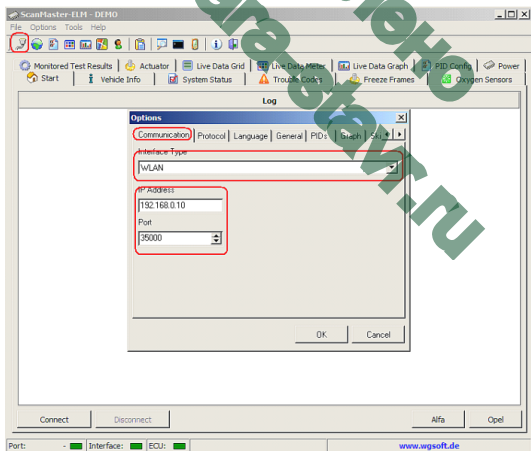
**ScanMaster-ELM DEMO** для запуска программы.



Вам может потребоваться настроить ее, как показано на рисунке.

Нажмите кнопку  выберите **WLAN** из выпадающего списка на вкладке **Communication**

Введите IP адрес 192.168.0.10 и укажите порт 35000, как показано на рисунке. Нажмите **OK**.





Теперь ваша программа настроена.

На рисунках представлены типичные скриншоты заработавшего ПО.

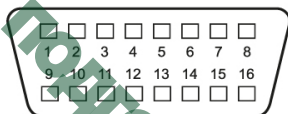
*Примечание: Эта программа - демо версия. В ней доступны только основные функции. Если вы хотите получить все возможности, необходимо ее купить.*



## ПОДКЛЮЧЕНИЕ к диагностическому разъему автомобиля

Вставьте адаптер в разъем диагностической колодки OBD II в автомобиле. Внешний вид разъема приведен на рисунке. Расположение диагностической колодки зависит от модели автомобиля.

### ДИАГНОСТИЧЕСКАЯ КОЛОДКА OBD II



- |                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| 2 - J1850 "+"*         | 10 - J1850 "-"*       |
| 4 - Заземление кузова  | 14 - CAN (J-2284) Низ |
| 5 - Сигнальное заземл. | 15 - Line ISO (SAE)   |
| 6 - CAN (J-2284) Верх  | 16 - Напряжение АКБ   |
| 7 - K Line ISO (SAE)   |                       |

\* Протоколы поддерживают только адаптеры ELM 327 - Wi-Fi mini и ELM 327 - Wi-Fi micro iCar

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Поддержка:	DHCP
SSID:	V-LinK
IP:	192.168.0.10
Mask:	255.255.255.0
Port:	35000
Дальность действия:	15 м
Тип антенны:	встроенная
Потребляемая мощность:	0,75 Вт
Wi-Fi стандарт:	802.11a/b/g
Диапазон рабочих температур:	от -15 до +70 °C
Габаритные размеры:	51 x 46 x 23 мм
Напряжение питания	12 В

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- ♦ Коробка упаковочная . . . . . 1 шт.
- ♦ Инструкция по эксплуатации . . . . . 1 шт.
- ♦ Адаптер. . . . . 1 шт.
- ♦ Диск с драйверами  
(ELM 327 - Wi-Fi и ELM 327 - Wi-Fi mini) . . . . 1 шт.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации прибора - 12 месяцев со дня продажи. Предприятие-изготовитель обязуется в течении гарантийного срока производить безвозмездный ремонт при соблюдении потребителем правил эксплуатации. Без предъявления гарантийного талона, при механических повреждениях и неисправностях, возникших из-за неправильной эксплуатации, гарантийный ремонт не осуществляется.

*В случае неисправности, при соблюдении всех требований эксплуатации, обмен прибора производится по месту продажи.*

При возникновении проблем с функционированием прибора обращайтесь за консультацией по телефону (812) 708-20-25 или на форум: <http://orionspb.ru/forum>

Дата продажи \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

ПОДГОТОВЛЕНО  
WWW.SAMAGA-STAVR.RU

---

Сделано в Китае по заказу: **ООО "НПП "ОРИОН"**  
192283, Санкт-Петербург, Загребский бульвар, д.33  
E-mail: [orion@orionspb.ru](mailto:orion@orionspb.ru), <http://www.OrionSPb.ru>

---